

**ISTITUTO NAZIONALE PER
L'ASSICURAZIONE CONTRO GLI
INFORTUNI SUL LAVORO**

CONCORSO PUBBLICO, PER TITOLI ED ESAMI, PER LA COPERTURA, CON CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO PIENO E INDETERMINATO, DI N. 3 POSTI DI DIRIGENTE MEDICO DI PRIMO LIVELLO DELL'AREA MEDICO-LEGALE PER IL RUOLO LOCALE DELLA PROVINCIA DI BOLZANO.

Art. 1

Posti a concorso

1. Ai sensi del DPCM 31 dicembre 2025 è indetto un concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 3 posti di dirigente medico di primo livello dell'area medico-legale del ruolo locale dell'INAIL di Bolzano da assumere, con contratto di lavoro a tempo indeterminato.
2. Come concordato dal Comitato d'intesa ai sensi dell'art. 13 del D.P.R. n. 752/1976, i posti messi a concorso sono ripartiti come segue:
 - 2 al gruppo linguistico tedesco
 - 1 al gruppo linguistico italiano

Se uno dei posti riservati ad uno dei gruppi linguistici non sarà coperto, si darà attuazione alle disposizioni sull'applicazione flessibile della ripartizione proporzionale dei posti, di cui all'art. 8, comma 3, del D.P.R. n. 752/1976.

Art. 2

Requisiti di ammissione

1. Per l'ammissione al concorso è necessario il possesso dei seguenti requisiti:
 - 1.1. cittadinanza italiana ovvero cittadinanza di uno degli Stati membri dell'Unione Europea. Possono altresì partecipare i familiari dei cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea non aventi la cittadinanza di uno Stato membro che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente, ovvero i cittadini di Paesi Terzi, che siano titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o che siano titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria;
 - 1.2. maggiore età;

**NATIONALES INSTITUT FÜR DIE
VERSICHERUNG GEGEN
ARBEITSUNFÄLLE**

ÖFFENTLICHER WETTBEWERB NACH TITELN UND PRÜFUNGEN ZUR BESETZUNG VON NR. 3 STELLEN ALS ÄRZTLICHER DIREKTOR (ERSTE FÜHRUNGSEBENE) DES MEDIZINISCH-RECHTSMEDIZINISCHEN BEREICHS FÜR DEN LOKALEN STELLENPLAN DER PROVINZ BOZEN MIT VOLLZEITBESCHÄFTIGUNG UND UNBEFRISTETEM ARBEITSVERTRAG.

Art. 1

Ausgeschriebene Stellen

1. Gemäß DPCM vom 31. Dezember 2025 wird ein öffentliches Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von 3 Stellen als leitender Arzt erster Ebene im rechtsmedizinischen Bereich des lokalen Stellenplans des INAIL Bozen ausgeschrieben. Die Einstellung erfolgt mit unbefristetem Vollzeitarbeitsvertrag.
2. Wie vom Einvernehmenskomitee gemäß Art. 13 des D.P.R. Nr. 752/1976 vereinbart, werden die ausgeschriebenen Stellen wie folgt aufgeteilt:
 - 2 Stellen der deutschen Sprachgruppe
 - 1 Stelle der italienischen Sprachgruppe

Sollte eine der einer Sprachgruppe vorbehaltenen Stellen nicht besetzt werden können, finden die Bestimmungen über die flexible Anwendung des Prozentes bei der Stellenverteilung gemäß Art. 8 Abs. 3 des D.P.R. Nr. 752/1976 Anwendung.

Art. 2

Zulassungsbedingungen

1. Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren:
 - 1.1. italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines der Mitgliedstaaten der Europäischen Union. Familienangehörige von Staatsbürgern der Mitgliedstaaten der Europäischen Union, die nicht die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates besitzen und das Recht auf Aufenthalt oder das Recht auf Daueraufenthalt haben, oder Drittstaatsangehörige, die im Besitz einer Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EU oder des Flüchtlingsstatus oder des subsidiären Schutzstatus sind, können ebenfalls teilnehmen;
 - 1.2. Volljährigkeit;

1.3 godimento dei diritti civili e politici. Per i candidati non cittadini italiani e non titolari dello status di rifugiato o di protezione sussidiaria, il godimento dei diritti civili e politici è riferito al Paese di cittadinanza;

1.4 idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui il concorso si riferisce;

1.5 non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo;

1.6 non essere stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, in forza di norme di settore, o licenziati per le medesime ragioni ovvero per motivi disciplinari ai sensi della vigente normativa di legge o contrattuale, ovvero dichiarati decaduti per aver conseguito la nomina o l'assunzione mediante la produzione di documenti falsi o viziati da nullità insanabile;

1.7 non aver riportato condanne con sentenza passata in giudicato per reati che costituiscono un impedimento all'assunzione presso una pubblica amministrazione. Coloro che hanno in corso procedimenti penali, procedimenti amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione o precedenti penali a proprio carico iscrivibili nel casellario giudiziale, ai sensi dell'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 14 novembre 2002, n. 313, ne danno notizia al momento della candidatura, precisando la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emanato ovvero quella presso la quale penda un eventuale procedimento penale;

1.8 per i concorrenti di sesso maschile, nati entro il 31.12.1985, essere in posizione regolare nei confronti dell'obbligo di leva ovvero posizione regolare nei confronti dell'obbligo di leva previsto dagli ordinamenti del paese di appartenenza per i cittadini non italiani;

1.9 laurea magistrale in medicina e chirurgia (LM-41) conseguita presso una università o altro Istituto universitario statale o legalmente riconosciuto ovvero titolo ad essa equipollente o equiparato.

2.I candidati che sono in possesso del titolo di ammissione conseguito all'estero sono ammessi a partecipare alla procedura concorsuale con riserva, ai sensi dell'art. 38, comma 3, d.lgs. 165/2001, fermo restando che l'istanza di riconoscimento del titolo di studio deve essere presentata, prima della stipula del contratto di lavoro ed entro quindici giorni dalla pubblicazione

1.3. Besitz der bürgerlichen und politischen Rechte. Bei Bewerbern, die nicht die italienische Staatsangehörigkeit besitzen und denen kein Flüchtlingsstatus oder subsidiärer Schutzstatus zuerkannt wurde, bezieht sich der Besitz der bürgerlichen und politischen Rechte auf das Land ihrer Staatsangehörigkeit;

1.4. körperliche Eignung für die Ausübung der Tätigkeit, auf die sich das Auswahlverfahren bezieht;

1.5. nicht vom aktiven politischen Wahlrecht ausgeschlossen worden sein;

1.6. von keiner öffentlichen Verwaltung abgesetzt oder wegen anhaltender unzulänglicher Leistungen gemäß den sektoralen Vorschriften des Dienstes enthoben oder aus denselben Gründen oder aus disziplinarischen Gründen gemäß den geltenden gesetzlichen oder vertraglichen Bestimmungen entlassen worden sein oder des Amtes enthoben worden sein, weil die Ernennung oder Einstellung durch die Vorlage falscher oder ungültiger Dokumente erlangt wurde;

1.7. nicht rechtskräftig wegen Straftaten verurteilt worden sein, die einer Einstellung im öffentlichen Dienst entgegenstehen. Diejenigen, gegen die ein Strafverfahren oder ein Verwaltungsverfahren zur Anwendung von Vorbeugungs- und Sicherungsmaßnahmen läuft oder die Vorstrafen haben, die gemäß Artikel 3 des Präsidialdekrets Nr. 313 vom 14. November 2002 in das Strafregister einzutragen sind, müssen dies bei ihrer Bewerbung mitteilen, wobei das Datum der Maßnahme und die Justizbehörde, die sie erlassen hat, oder die Behörde, bei der ein Strafverfahren anhängig ist, anzugeben sind;

1.8. bei männlichen Bewerbern, die vor dem 31.12.1985 geboren sind, die Erfüllung der Wehrpflicht bzw., für nicht italienische Staatsbürger, die Erfüllung der Wehrpflicht nach den Vorschriften des Herkunftslandes;

1.9. Masterabschluss in Medizin und Chirurgie (LM-41) von einer Universität oder einem anderen staatlich oder gesetzlich anerkannten Hochschulinstitut oder ein gleichwertiger oder gleichgestellter Abschluss.

2.Bewerber, die über einen im Ausland erworbenen Zulassungstitel verfügen, werden gemäß Artikel 38 Absatz 3 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001 unter Vorbehalt zum Auswahlverfahren zugelassen, wobei der Antrag auf Anerkennung des Titels vor Abschluss des Arbeitsvertrags und innerhalb von fünfzehn Tagen nach

della graduatoria finale, al Ministero dell'università e della ricerca ovvero al Ministero dell'istruzione e del merito.

2.1 iscrizione all'albo dell'Ordine professionale dei medici chirurghi. L'iscrizione al corrispondente albo professionale di uno dei paesi dell'Unione europea consente la partecipazione al concorso, fermo restando l'obbligo dell'iscrizione all'albo in Italia prima dell'assunzione in servizio;

2.2 diploma di specializzazione universitario o regolare iscrizione, per l'anno accademico 2025/2026, al penultimo o ultimo anno del corso di formazione specialistica in medicina legale o in discipline equipollenti o affini alla predetta specialità ai sensi dei decreti del Ministero della Sanità del 30 gennaio 1998 e del 31 gennaio 1998, come modificati ed integrati dal decreto del Ministero della Sanità del 22 gennaio 1999.

I candidati che abbiano conseguito il diploma di specializzazione all'estero sono ammessi a partecipare alla procedura concorsuale con riserva, ai sensi dell'art. 38, comma 3, d.lgs. 165/2001, fermo restando che l'istanza di riconoscimento del titolo di studio deve essere presentata, prima della stipula del contratto di lavoro ed entro quindici giorni dalla pubblicazione della graduatoria finale, al Ministero dell'università e della ricerca ovvero al Ministero dell'istruzione e del merito.

3. I requisiti di ammissione di cui al comma 1 debbono essere posseduti sia alla data di scadenza del termine utile per presentazione della domanda di partecipazione sia all'atto della sottoscrizione del contratto di lavoro.

4. I candidati che non incorrano in uno dei motivi di esclusione di cui all'art. 5, comma 1, del presente avviso sono ammessi a partecipare al concorso con riserva di successivo accertamento dei requisiti richiesti per l'ammissione alla procedura stessa.

5. L'Amministrazione può disporre in qualsiasi momento, con provvedimento motivato, l'esclusione dal concorso per difetto dei requisiti prescritti.

6. Conoscenza delle lingue italiana e tedesca, comprovata da attestato riferito al diploma di laurea C1 (ex A), rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. n. 752/1976.

7. Certificato di appartenenza o aggregazione a uno dei tre gruppi linguistici (tedesco, italiano o ladino), rilasciato ai sensi dell'art. 18 del D.P.R.

Veröffentlichung der endgültigen Rangliste beim Ministerium für Universitäten und Forschung oder beim Ministerium für Bildung und Verdienst eingereicht werden muss.

2.1 Eintragung ins Berufsverzeichnis der Ärztekammer. Die Eintragung in das entsprechende Berufsverzeichnis eines der Länder der Europäischen Union berechtigt zur Teilnahme am Auswahlverfahren, mit Verpflichtung zur Eintragung in das italienische Verzeichnis vor Aufnahme der Tätigkeit;

2.2 Facharztabschluss oder reguläre Immatrikulation für das akademische Jahr 2025/2026 im vorletzten oder letzten Jahr der Facharztausbildung in Rechtsmedizin oder in Fachgebieten, die der genannten Spezialisierung gemäß den Erlassen des Gesundheitsministeriums vom 30. Januar 1998 und 31. Januar 1998, geändert und ergänzt durch den Erlass des Gesundheitsministeriums vom 22. Januar 1999, gleichgestellt oder mit ihr verwandt sind.

Bewerber, die den Facharztabschluss im Ausland erworben haben, werden gemäß Artikel 38 Absatz 3 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001 unter Vorbehalt zum Auswahlverfahren zugelassen, wobei der Antrag auf Anerkennung des Titels vor Abschluss des Arbeitsvertrags und innerhalb von fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung der endgültigen Rangliste beim Ministerium für Universitäten und Forschung oder beim Ministerium für Bildung und Verdienst eingereicht werden muss.

3. Die in Absatz 1 genannten Zulassungsbedingungen müssen sowohl zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Bewerbung als auch zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Arbeitsvertrags erfüllt sein.

4. Bewerber, auf die keiner der in Artikel 5 Absatz 1 dieser Bekanntmachung genannten Ausschlussgründe zutrifft, werden vorbehaltlich einer nachträglichen Überprüfung der Zulassungsbedingungen zum Auswahlverfahren zugelassen.

5. Die Verwaltung kann jederzeit durch begründeten Beschluss den Ausschluss vom Auswahlverfahren wegen Nichterfüllung der Anforderungen anordnen.

6. Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache, die mittels Nachweises, bezogen auf den Studienabschluss Niveau C1 (ex A), laut Art. 4 des D.P.R. vom 26. Juli 1976, Nr. 752, nachgewiesen ist.

7. Bescheinigung über die Sprachgruppenzugehörigkeit oder den Beitritt mittels Angliederung zu einer der drei Sprachgruppen

n. 752/1976 e succ. mod., ovvero - per coloro che non risiedono nella provincia di Bolzano - dichiarazione sostitutiva dell'atto notorio, rilasciata ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445. Allegato C.

Tale dichiarazione di appartenenza/aggregazione, di data non anteriore di sei mesi alla scadenza del termine utile per la presentazione della domanda, deve essere consegnata, in apposita busta chiusa, nominativa, ai sensi dell'art. 20-ter, comma 3, del D.P.R. n. 752/1976, a mano all'Ufficio Personale dell'Inail di 39100 Bolzano, Viale Europa 31, dal lunedì al venerdì, dalle ore 9 alle ore 12 entro il termine ultimo del giorno antecedente allo svolgimento delle prove scritte oppure al segretario della Commissione esaminatrice al momento di inizio delle prove scritte.

Art. 3

Pubblicazione del bando e presentazione della domanda.

Termini e modalità

1. La presente procedura concorsuale è pubblicata sul portale inPA, disponibile all'indirizzo Internet <https://www.inpa.gov.it>, sul sito istituzionale dell'Inail www.inail.it, sez. Amministrazione trasparente - bandi di concorso e sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.
2. La domanda di partecipazione al concorso, redatta conformemente allo schema di cui all'allegato A, dovrà essere presentata a mezzo posta elettronica certificata (P.E.C.), all'indirizzo: altoadige@postacert.inail.it entro il termine perentorio, a pena di esclusione, di giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente bando.
3. La data di presentazione della domanda a mezzo PEC è attestata dalla ricevuta di accettazione generata dal sistema a seguito dell'invio e della ricezione del messaggio da parte del destinatario. Per la partecipazione al concorso il/la candidato/a deve essere in possesso di un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) a lui intestata. Non sono ammesse altre forme di produzione o di invio delle domande di partecipazione al concorso.
4. Ai fini della partecipazione, in caso di più invii della domanda di partecipazione, si

(deutsch, italienisch oder ladinisch), ausgestellt im Sinne des Art. 18 des D.P.R. vom 26. Juli 1976, Nr. 752 i.g.F., bzw. für die Bewerber, welche nicht in der Provinz Bozen ansässig sind, eine gemäß Art. 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445 ausgestellte Ersatzerklärung der Notorietätsurkunde. Anlage C. Diese, mit Bezug auf das für das Einreichen der Anträge festgesetzte Datum nicht über sechs Monate alte Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit/Angliederung, muss in einem geschlossenen namentlichen Umschlag, kraft Art. 20/ter Abs. 3 des D.P.R. 752/1976 direkt beim Inail, Personalbüro, Europaallee 31, 39100 Bozen, von Montag bis Freitag, 9 Uhr bis 12 Uhr bis zum Tag, vor dem die schriftlichen Prüfungen vorgesehen sind, abgegeben werden oder dem Schriftführer der Prüfungskommission direkt am Prüfungstag, vor Beginn der schriftlichen Prüfungen, vorgelegt werden.

Art. 3

Veröffentlichung der Bekanntmachung und Einreichung des Antrags.

Fristen und Modalitäten

1. Dieses Auswahlverfahren wird auf dem „inPa“-Portal, abrufbar unter <https://www.inpa.gov.it>, auf der institutionellen Website vom Inail www.inail.it, Bereich Transparente Verwaltung – Ausschreibungen, und im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.
2. Der gemäß dem Muster in Anhang A erstellte Antrag auf Teilnahme am Auswahlverfahren ist innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ab dem Veröffentlichungsdatum dieser Bekanntmachung per zertifizierter elektronischer Post (P.E.C.) an die folgende Adresse zu senden: altoadige@postacert.inail.it; später eingehende Anträge werden nicht berücksichtigt.
3. Das Datum der Einreichung des Antrags mittels PEC wird durch die Annahmestätigung bescheinigt, die das System nach dem Versand und dem Empfang der Nachricht durch den Adressaten erstellt. Um an dem Auswahlverfahren teilnehmen zu können, muss der/die Bewerber/in über eine zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC) auf seinen/ihren Namen verfügen. Andere Formen der Einreichung oder Übersendung von Teilnahmeanträgen sind nicht zulässig.
4. Für die Zwecke der Teilnahme wird bei mehrfacher Einreichung eines

terrà conto unicamente della domanda inviata cronologicamente per ultima, intendendosi le precedenti integralmente e definitivamente revocate e private d'effetto.

5. Il candidato ha l'obbligo di comunicare – a mezzo PEC - altoadige@postacert.inail.it successive eventuali variazioni del proprio indirizzo di posta elettronica certificata.
6. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità in caso di dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte o incomplete indicazioni del recapito da parte del candidato oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo e/o del recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

ART. 4

Domanda di partecipazione

1. Nell'apposito modulo di presentazione della domanda, tenuto conto dell'effettivo possesso dei requisiti che vengono in tal modo autocertificati ai sensi degli articoli 46 e 47 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445, i candidati devono dichiarare negli appositi spazi, a pena di esclusione:
 - 1.1. il cognome e il nome, il codice fiscale;
 - 1.2. il luogo e la data di nascita;
 - 1.3. di essere cittadino italiano o di altro stato membro dell'Unione Europea, ai sensi dell'articolo 38 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, ovvero di essere titolare dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria, o di essere cittadino di Paesi terzi in possesso del permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo;
 - 1.4. l'indirizzo di residenza o di domicilio, se diverso dalla residenza, il proprio indirizzo PEC o un domicilio digitale allo stesso intestato al quale intende ricevere le comunicazioni relative al concorso, unitamente a un recapito telefonico;
 - 1.5. il godimento dei diritti civili e politici:
 - se cittadino italiano, il candidato dovrà indicare il comune nelle cui liste elettorali risulta iscritto oppure i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
 - se cittadino straniero, di godere dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o

Bewerbungsantrags nur der zuletzt eingereichte Antrag berücksichtigt, wobei die vorangegangenen Anträge als vollständig und endgültig widerrufen und unwirksam gelten.

5. Der Bewerber ist verpflichtet, per PEC an altoadige@postacert.inail.it jede spätere Änderung seiner zertifizierten E-Mail-Adresse mitzuteilen.
6. Die Verwaltung übernimmt keine Haftung für den Verlust von Mitteilungen aufgrund von unrichtigen oder unvollständigen Angaben der Adresse des Bewerbers oder aufgrund von Versäumnissen oder Verzögerungen bei der Mitteilung einer Änderung der Adresse und/oder des in der Bewerbung angegebenen Kontakts sowie für Fehlleitungen, die auf Dritte, unvorhersehbare Umstände oder höhere Gewalt zurückzuführen sind.

ART. 4

Teilnahmeantrag

1. Auf dem Bewerbungsformular müssen die Bewerber unter Berücksichtigung des tatsächlichen Besitzes der Voraussetzungen, die damit gemäß den Artikeln 46 und 47 des Präsidialdekrets Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 selbst bescheinigt werden, in den entsprechenden Feldern unter Androhung des Ausschlusses Folgendes angeben:
 - 1.1. den Namen und Vornamen, die Steuernummer;
 - 1.2. Ort und Datum der Geburt;
 - 1.3. dass sie italienische Staatsbürger oder Bürger eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union im Sinne von Artikel 38 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001 sind oder dass sie den Flüchtlingsstatus oder den subsidiären Schutzstatus besitzen oder Drittstaatsangehörige im Besitz einer Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EU sind;
 - 1.4. die Anschrift ihres Wohnsitzes oder ihres gewöhnlichen Aufenthalts, falls von der Wohnsitzadresse abweichend, ihre PEC-Adresse bzw. ein auf ihren Namen lautendes digitales Domizil, an das Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren geschickt werden sollen, sowie eine Telefonnummer;
 - 1.5. den Besitz der bürgerlichen und politischen Rechte:
 - Bewerber mit italienischer Staatsbürgerschaft müssen die Gemeinde angeben, in deren Wählerlisten sie eingetragen sind, oder die Gründe für ihre Nichteintragung oder Streichung;

di provenienza (ad eccezione dei candidati titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria);

- 1.6. il possesso dell'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui il concorso si riferisce;
 - 1.7. di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento o dichiarato decaduto per aver conseguito la nomina o l'assunzione mediante la produzione di documenti falsi o viziati da nullità insanabile, ovvero licenziato ai sensi della vigente normativa di legge o contrattuale;
 - 1.8. il possesso del titolo di studio previsto dall'art. 2, comma 1, punto 9), del presente bando, indicando presso quale Università o Istituto il titolo è stato conseguito, la data di conseguimento e la votazione finale riportata. In caso di titolo conseguito all'estero, devono essere indicati gli estremi
 - 1.9. del provvedimento di riconoscimento dell'equivalenza al corrispondente titolo di studio italiano ovvero il candidato deve dichiarare che provvederà a richiedere l'equivalenza;
 - 1.9. l'iscrizione all'albo dell'Ordine professionale dei medici chirurghi cui si è iscritti e la data di iscrizione;
 - 1.10. il possesso del titolo di studio previsto dall'art. 2, comma 1, punto 2.2) del presente bando, ovvero la regolare iscrizione, per l'anno accademico 2025/2026, al penultimo o all'ultimo anno del corso di formazione specialistica in medicina legale o in disciplina equipollente o affine. In caso di titolo conseguito all'estero, devono essere indicati gli estremi del provvedimento di riconoscimento dell'equivalenza al corrispondente titolo di studio italiano, in base alla vigente normativa, ovvero il candidato deve dichiarare che provvederà a richiedere l'equivalenza;
 - 1.11. di non aver riportato condanne penali con sentenza passata in giudicato e di non avere in corso procedimenti penali, né procedimenti amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione nonché precedenti penali a
- ausländische Staatsangehörige müssen erklären, dass sie die bürgerlichen und politischen Rechte in dem Staat ihrer Staatsangehörigkeit oder Herkunft genießen (mit Ausnahme von Bewerbern mit Flüchtlingsstatus oder subsidiärem Schutzstatus);
- 1.6. den Besitz der körperlichen Eignung für die Ausübung der Tätigkeit, auf die sich das Auswahlverfahren bezieht;
 - 1.7. dass sie von keiner öffentlichen Verwaltung abgesetzt oder wegen anhaltender unzulänglicher Leistungen vom Dienst freigestellt oder des Amtes enthoben wurden, weil die Ernennung oder Einstellung durch die Vorlage falscher oder ungültiger Dokumente erlangt wurde, und dass sie nicht gemäß gesetzlicher oder vertraglicher Bestimmungen entlassen wurden;
 - 1.8. den Besitz des in Artikel 2 Absatz 1 Ziffer 9 dieser Bekanntmachung vorgesehenen Studententitel unter Angabe der Universität oder des Instituts, an der/dem der Titel erworben wurde, des Datums des Erwerbs und der Abschlussnote. Im Falle einer im Ausland erworbenen Qualifikation sind die Einzelheiten der Maßnahme anzugeben, mit der die Gleichwertigkeit mit dem entsprechenden italienischen Abschluss anerkannt wurde, oder der Bewerber muss erklären, dass er die Anerkennung der Gleichwertigkeit beantragen wird;
 - 1.9. die Eintragung in das Berufsverzeichnis der Ärztekammer, bei der sie eingetragen sind, und das Datum der Eintragung;
 - 1.10. den Besitz des in Artikel 2 Absatz 1 Ziffer 2.2 dieser Bekanntmachung vorgesehenen Studententitels bzw. die reguläre Immatrikulation für das akademische Jahr 2025/2026 im vorletzten oder letzten Jahr der Facharztausbildung in Rechtsmedizin oder in einem gleichgestellten oder verwandten Fachgebiet. Im Falle einer im Ausland erworbenen Qualifikation sind die Einzelheiten der Maßnahme anzugeben, mit der die Gleichwertigkeit mit dem entsprechenden italienischen Abschluss gemäß den geltenden Vorschriften anerkannt wurde, oder der Bewerber muss erklären, dass er die Anerkennung der Gleichwertigkeit beantragen wird;
 - 1.11. dass sie nicht rechtskräftig wegen einer Straftat verurteilt wurden und dass gegen sie kein Straf- oder Verwaltungsverfahren zur Anwendung von Vorbeugungs- und Sicherungsmaßnahmen anhängig ist und sie keine Vorstrafen haben, die gemäß Artikel 3

proprio carico iscrivibili nel casellario giudiziale, ai sensi dell'articolo 3 del decreto del Presidente della Repubblica 14 novembre 2002, n. 313. In caso contrario devono essere indicate le condanne, i procedimenti a carico e ogni eventuale precedente penale, precisando la data del provvedimento e l'autorità giudiziaria che lo ha emanato ovvero quella presso la quale penda un eventuale procedimento penale;

1.12. posizione regolare nei riguardi degli obblighi militari, qualora soggetto agli obblighi di leva;

1.14. l'eventuale diritto a riserva di posti con indicazione della legge che prevede tale diritto, nonché il possesso di eventuali titoli che, come previsto dall'art. 5 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e s.m.i. danno diritto alla riserva. La mancata dichiarazione nella domanda esclude il candidato dal beneficio. La precedenza di cui all'art. 12 del DPR n. 752/1976 si applica d'ufficio.

1.14. l'eventuale possesso di titoli di preferenza e/o di riserva previsti dal presente bando. Tali titoli, qualora non espressamente dichiarati nella domanda di partecipazione, non saranno presi in considerazione in sede di formazione delle graduatorie di merito definitive;

1.15. di aver preso visione e di accettare in modo pieno e incondizionato le informazioni, disposizioni e condizioni del bando, ivi incluso l'articolo 18 "Trattamento dei dati personali".

2. Unitamente alla domanda di partecipazione dovrà essere inviato il curriculum formativo e professionale di cui al "modulo B", debitamente compilato e sottoscritto, nel quale il candidato deve indicare i titoli posseduti ai fini della valutazione di cui al successivo art. 11. Il "modulo B", allegato al presente bando, ne costituisce parte integrante. Relativamente alle pubblicazioni scientifiche, si precisa che le stesse dovranno essere edite negli ultimi 5 anni rispetto alla data di scadenza del presente bando.

3. I candidati dovranno inoltre dichiarare esplicitamente di possedere tutti i requisiti di cui all'articolo 2 del presente bando. I titoli non espressamente dichiarati nella domanda di ammissione al concorso non saranno presi in considerazione.

des Präsidialdekrets Nr. 313 vom 14. November 2002 in das Strafregister einzutragen sind. Anderenfalls sind alle Verurteilungen, Verfahren und Vorstrafen unter Angabe des Datums des Urteils und der Justizbehörde, die es erlassen hat oder bei der ein Strafverfahren anhängig ist, anzugeben;

1.13. dass sie ihre militärischen Verpflichtungen erfüllt haben, wenn sie zum Militärdienst verpflichtet sind;

1.13. den etwaigen Anspruch auf Stellenvorbehalt mit Angabe des Gesetzes, das diesen Anspruch vorsieht, sowie Besitz von Titeln, die gemäß Artikel 5 des Präsidialdekrets Nr. 487 vom 9. Mai 1994 in seiner geltenden Fassung zu einem Stellenvorbehalt berechtigen. Fehlt diese Angabe in der Bewerbung, wird der Bewerber von dem Vorteil ausgeschlossen. Der in Artikel 12 des Präsidialdekrets Nr. 752/1976 vorgesehene Vorrang wird von Amts wegen berücksichtigt.

1.14. den Besitz des in dieser Bekanntmachung vorgesehenen Vorrangs und/oder Anspruchs auf Stellenvorbehalt. Diese Titel werden bei der Erstellung der endgültigen Ranglisten nicht berücksichtigt, wenn sie nicht ausdrücklich in der Bewerbung angegeben werden;

1.15. dass sie die Informationen, Bestimmungen und Bedingungen der Bekanntmachung, einschließlich Artikel 18, „Verarbeitung personenbezogener Daten“, gelesen haben und vollständig und uneingeschränkt akzeptieren.

2. Zusammen mit dem Teilnahmeantrag ist der ordnungsgemäß ausgefüllte und unterzeichnete Lebenslauf mit beruflichem Werdegang und Bildungsweg in „Formular B“ einzureichen, in dem der Bewerber die Qualifikationen angeben muss, über die er im Hinblick auf die Bewertung gemäß Artikel 11 verfügt. Das dieser Bekanntmachung beigelegte „Formular B“ ist fester Bestandteil der Bekanntmachung. Was die wissenschaftlichen Veröffentlichungen anbelangt, müssen diese in den letzten fünf Jahren vor Ablauf der Frist dieser Bekanntmachung veröffentlicht worden sein.

3. Die Bewerber müssen außerdem ausdrücklich erklären, dass sie alle in Artikel 2 dieser Bekanntmachung genannten Anforderungen erfüllen. Titel, die im Antrag auf Zulassung zum Auswahlverfahren nicht

4. I candidati con disabilità dovranno specificare la richiesta di ausili e/o tempi aggiuntivi in funzione della propria necessità che andrà opportunamente documentata ed esplicitata con apposita dichiarazione resa dalla commissione medico-legale dell'ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica.

La concessione e l'assegnazione di ausili e/o tempi aggiuntivi sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice, sulla scorta della documentazione esibita e dell'esame obiettivo di ogni specifico caso. In ogni caso, i tempi aggiuntivi non eccederanno il 50% del tempo assegnato per la prova. Tutta la documentazione di supporto dovrà essere allegata alla domanda di partecipazione.

5. Eventuali gravi limitazioni fisiche sopravvenute successivamente alla data di scadenza di cui al precedente articolo 3 comma 2, che potrebbero prevedere la concessione di ausili e/o tempi aggiuntivi, dovranno essere documentate con certificazione medica - da inoltrare a mezzo PEC - all'indirizzo altoadige@postacert.inail.it, che sarà valutata dalla commissione esaminatrice, la cui decisione, sulla scorta della documentazione sanitaria che consenta di quantificare il tempo aggiuntivo ritenuto necessario, resta insindacabile e inoppugnabile.
6. I candidati con diagnosi di disturbi specifici di apprendimento (DSA) dovranno fare esplicita richiesta della misura dispensativa, dello strumento compensativo e/o dei tempi aggiuntivi necessari in funzione della propria esigenza che dovrà essere opportunamente documentata ed esplicitata con apposita dichiarazione resa dalla commissione medico-legale dell'ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica.
7. L'adozione delle richiamate misure sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice, sulla scorta della documentazione esibita e dell'esame obiettivo di ogni specifico caso, e comunque nell'ambito delle modalità individuate dal decreto 9 novembre 2021 del Ministro per la pubblica amministrazione.

ausdrücklich angegeben wurden, werden nicht berücksichtigt.

4. Bewerber mit Behinderungen müssen einen Antrag auf Hilfsmittel und/oder zusätzliche Zeit entsprechend ihren Bedürfnissen stellen, der ordnungsgemäß dokumentiert und in einer vom rechtsmedizinischen Ausschuss der zuständigen Dienststelle der Gesundheitsbehörde (ASL) oder einer gleichwertigen öffentlichen Einrichtung ausgestellten Erklärung erläutert werden muss.

Über die Gewährung und Zuteilung von Hilfsmitteln und/oder zusätzlicher Zeit beschließt die Prüfungskommission mit unanfechtbarer Entscheidung auf der Grundlage der vorgelegten Unterlagen und einer objektiven Prüfung des Einzelfalls. In jedem Fall darf die zusätzliche Zeit 50 % der für die Prüfung vorgesehenen Zeit nicht überschreiten. Alle Nachweise müssen dem Antrag beigelegt werden.

5. Schwerwiegende körperliche Beeinträchtigungen, die nach Ablauf der in Artikel 3 Absatz 2 genannten Frist auftreten und die Gewährung von Hilfsmitteln und/oder zusätzlicher Zeit erforderlich machen könnten, müssen durch ein ärztliches Attest belegt werden, das per PEC an die Adresse altoadige@postacert.inail.it zu übermitteln ist und von der Prüfungskommission bewertet wird, deren Entscheidung auf der Grundlage medizinischer Unterlagen, die die Quantifizierung der für notwendig erachteten zusätzlichen Zeit ermöglichen, unanfechtbar ist.
6. Bewerber, bei denen eine spezifische Lernstörung (DSA) diagnostiziert wurde, müssen einen ausdrücklichen Antrag auf eine Befreiungs- bzw. Ausgleichsmaßnahme und/oder auf zusätzliche Zeit entsprechend ihren Bedürfnissen stellen; der Antrag muss ordnungsgemäß dokumentiert sein und in einer vom rechtsmedizinischen Ausschuss der zuständigen Dienststelle der Gesundheitsbehörde (ASL) oder einer gleichwertigen öffentlichen Einrichtung ausgestellten Erklärung erläutert werden.
7. Die Anwendung der genannten Maßnahmen unterliegt der unanfechtbaren Entscheidung der Prüfungskommission auf der Grundlage der vorgelegten Unterlagen und der objektiven Prüfung des Einzelfalls und jedenfalls im Rahmen der im Erlass des Ministers für öffentliche Verwaltung vom 9. November 2021 festgelegten Verfahren.

In ogni caso, i tempi aggiuntivi non eccederanno il 50% del tempo assegnato per la prova. Tutta la documentazione di supporto alla dichiarazione resa dovrà essere inviata durante la fase di inoltro della candidatura in formato pdf. Il mancato inoltro di tale documentazione non consentirà di fornire adeguatamente l'assistenza richiesta.

8. Sarà assicurata la partecipazione alle prove, senza pregiudizio alcuno, alle candidate che risultino impossibilitate al rispetto del calendario a causa dello stato di gravidanza o allattamento, anche attraverso lo svolgimento di prove asincrone e, in ogni caso, la disponibilità di appositi spazi per consentire l'allattamento. In nessun caso il ricorrere di tali condizioni comprometterà la partecipazione al concorso. Le candidate in stato di gravidanza o allattamento dovranno specificare la propria condizione nella domanda di partecipazione, ivi allegando tutta la documentazione medica di supporto alla dichiarazione resa. L'adozione delle misure organizzative più idonee, secondo quanto previsto dalla normativa vigente, sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice, sulla scorta della documentazione esibita e dell'esame obiettivo di ogni specifico caso, e senza pregiudicare la conclusione tempestiva della procedura.
9. L'Istituto effettua controlli sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati utilmente collocati in graduatoria. Qualora il controllo accerti la falsità del contenuto delle dichiarazioni, il candidato sarà escluso dal concorso, ferme restando le sanzioni penali previste dall'articolo 76 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445.
10. La mancata esclusione da ognuna delle fasi del concorso non costituisce, in ogni caso, garanzia di regolarità della domanda di partecipazione, né ha efficacia sanante dell'eventuale irregolarità della stessa.
11. L'Istituto non è responsabile in caso di smarrimento o di mancato recapito delle proprie comunicazioni inviate al candidato quando ciò sia dipendente da dichiarazioni inesatte o incomplete rese dallo stesso circa il proprio recapito, oppure da mancata o tardiva o irrituale comunicazione del cambiamento del predetto recapito rispetto a quello indicato nella domanda, nonché da

In jedem Fall darf die zusätzliche Zeit 50 % der für die Prüfung vorgesehenen Zeit nicht überschreiten. Alle die abgegebene Erklärung unterstützenden Dokumente müssen während der Bewerbungsphase im PDF-Format übermittelt werden. Werden diese Unterlagen nicht vorgelegt, kann die beantragte Unterstützung nicht angemessen geleistet werden.

8. Bewerberinnen, die wegen Schwangerschaft oder Stillzeit den Prüfungskalender nicht einhalten können, können ohne Nachteile an den Prüfungen teilnehmen, unter anderem durch die Durchführung von Prüfungen zu anderen Zeiten und in jedem Fall unter Bereitstellung geeigneter Räume, die das Stillen ermöglichen. Das Vorliegen dieser Umstände gefährdet in keinem Fall die Teilnahme am Auswahlverfahren. Bewerberinnen, die schwanger sind oder stillen, müssen dies in ihrem Bewerbungsformular angeben und alle medizinischen Unterlagen beifügen, die diese Erklärung belegen. Welche organisatorischen Maßnahmen nach den geltenden Vorschriften am besten geeignet sind, bestimmt die Prüfungskommission mit unanfechtbarer Entscheidung anhand der vorgelegten Unterlagen und nach objektiver Prüfung des Einzelfalls, unbeschadet des fristgerechten Abschlusses des Verfahrens.
9. Das Institut prüft den Wahrheitsgehalt der Erklärungen der in die Rangliste aufgenommenen Bewerber. Sollte bei der Überprüfung festgestellt werden, dass falsche Erklärungen abgegeben wurden, wird der Bewerber unbeschadet der strafrechtlichen Sanktionen gemäß Artikel 76 des Präsidialdekrets Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 vom Auswahlverfahren ausgeschlossen.
10. Auch wenn ein Bewerber nicht von allen Phasen des Auswahlverfahrens ausgeschlossen wurde, ist dies keine Garantie für die Ordnungsmäßigkeit der Bewerbung und bedeutet keine Legalisierung eventueller Rechtswidrigkeiten der Bewerbung.
11. Das Institut haftet nicht für den Verlust oder die Nichtzustellung von Mitteilungen an den Bewerber, wenn dies auf ungenaue oder unvollständige Angaben des Bewerbers zu seiner Adresse oder auf die Nichtmitteilung, die verspätete oder regelwidrige Mitteilung einer Adressänderung gegenüber der in der Bewerbung angegebenen Adresse oder auf durch Dritte, unvorhersehbare Umstände

eventuali disguidi imputabili a fatto di terzo, a caso fortuito o forza maggiore.

12. Non sono considerate valide le domande redatte, presentate o inviate con modalità diverse da quelle prescritte e quelle compilate in modo difforme o incompleto rispetto a quanto indicato nel presente bando di concorso.

13. Le comunicazioni concernenti il concorso, compreso il calendario delle prove e i relativi esiti, è effettuata attraverso il Portale "inPA", sul sito istituzionale www.inail.it. Il presente bando e relativa graduatoria dei vincitori verranno pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

ART. 5 Casi di esclusione

1. Costituiscono motivi di esclusione:
 - 1.1. la presentazione della domanda con modalità diverse da quelle indicate all'art. 3;
 - 1.2. il mancato possesso dei requisiti necessari per l'ammissione al concorso, previsti dall'art. 2 del bando.
2. I candidati non esclusi sono comunque ammessi alla procedura concorsuale con riserva generica di accertamento del possesso dei requisiti dichiarati.
3. L'esclusione dalla procedura di reclutamento di coloro che non siano in possesso dei requisiti prescritti può essere disposta dall'Istituto in qualsiasi momento, con provvedimento motivato, del quale sarà data comunicazione all'interessato all'indirizzo PEC o al domicilio digitale indicato nella domanda di partecipazione.

ART. 6 Commissione esaminatrice

1. La Commissione esaminatrice sarà nominata dal Presidente del Comitato Consultivo con successivo provvedimento secondo il combinato disposto di cui agli artt. 21 e 29 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.
2. Le funzioni di segretario sono svolte da un funzionario dell'Istituto.
3. La Commissione sarà integrata da membri aggiunti per la valutazione della conoscenza della lingua inglese e delle competenze informatiche.
4. Almeno un terzo dei posti di componente della predetta Commissione esaminatrice è

oder höhere Gewalt verursachte Fehlleitungen zurückzuführen ist.

12. Bewerbungen, die in einer anderen als der vorgeschriebenen Weise abgefasst, eingereicht oder übermittelt werden, sowie Bewerbungen, die anders als in der Bekanntmachung des Auswahlverfahrens angegeben oder unvollständig ausgefüllt sind, werden als ungültig betrachtet.

13. Alle Mitteilungen zum Auswahlverfahren, einschließlich des Prüfungskalenders und der entsprechenden Ergebnisse, werden im „inPA“-Portal, auf der institutionellen Website www.inail.it und im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

ART. 5 Ausschlussgründe

1. Ausschlussgründe sind:
 - 1.1. die Einreichung des Antrags in einer anderen als der in Artikel 3 genannten Weise;
 - 1.2. die Nichterfüllung der in Artikel 2 der Bekanntmachung genannten Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren.
2. Bewerber, die nicht ausgeschlossen wurden, werden unter dem allgemeinen Vorbehalt der Überprüfung des Besitzes der angegebenen Voraussetzungen zum öffentlichen Auswahlverfahren zugelassen.
3. Der Ausschluss von Personen vom Auswahlverfahren, die die vorgeschriebenen Voraussetzungen nicht erfüllen, kann jederzeit vom Institut durch eine begründete Entscheidung angeordnet werden, die dem Betroffenen unter der im Teilnahmeantrag angegebenen PEC-Adresse oder dem digitalen Domizil mitgeteilt wird.

ART. 6 Prüfungskommission

1. Die Prüfungskommission wird vom Präsidenten des Landesbeirats durch eine spätere Maßnahme gemäß den kombinierten Bestimmungen der Artikel 21 und 29 des Präsidialdekrets Nr. 752 vom 26. Juli 1976 in seiner geänderten Fassung ernannt.
2. Die Aufgaben des Schriftführers werden von einem Beamten des Instituts wahrgenommen.
3. Die Kommission wird durch stellvertretende Mitglieder für die Bewertung der Kenntnis der englischen Sprache und der IT-Kenntnisse ergänzt.
4. Mindestens ein Drittel der Stellen der Mitglieder der Prüfungskommission ist

riservato alle donne, ai sensi dell'art. 57, comma 5, punto 1, lettera a), del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e s.m.

ART. 7

Prove di esame

1. Le prove di esame del concorso, tese ad accertare il grado di professionalità necessaria per lo svolgimento dei compiti assegnati al dirigente medico di primo livello, si articolano in:
 - 1.1. una prova scritta;
 - 1.2. una prova orale che dovrà essere sostenuta dai candidati che avranno conseguito il punteggio minimo previsto per la prova scritta (18/30)
 - 1.3. una prova pratica.
2. Per essere ammessi a sostenere le prove d'esame, i candidati dovranno esibire un documento d'identità personale in corso di validità.
3. La prova scritta di cui al precedente punto 1.1 della durata di due ore si svolgerà in aula presso la Direzione provinciale Inail al quarto piano in Viale Europa 31 a Bolzano.
La prova orale di cui al precedente punto 1.2. si svolgerà nella stessa aula aperta al pubblico.
La prova pratica di cui al precedente punto 1.3. si svolgerà in occasione della prova orale.
4. Le prove concorsuali non possono aver luogo nei giorni di festività religiose rese note, ai sensi della legge di approvazione delle intese di cui all'articolo 8, comma 3, della Costituzione, con decreto del Ministro dell'interno, nonché nei giorni festivi nazionali.

ART. 8

Prova scritta

1. La prova scritta consisterà nello svolgimento di elaborati su temi e argomenti attinenti alle materie istituzionali dell'INAIL, con particolare riferimento agli aspetti medico-legali, assicurativi e previdenziali, ed è volta ad accertare il possesso delle competenze tecnico-professionali richieste per il profilo oggetto del concorso.
2. Durante l'espletamento della prova scritta i candidati:
 - 2.1 non potranno comunicare tra loro;

gemäß Artikel 57 Absatz 5 Ziffer 1 Buchstabe a) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001 in seiner geltenden Fassung Frauen vorbehalten.

ART.7

Prüfungen

1. Die Prüfungen des Auswahlverfahrens, mit denen der Grad der Professionalität festgestellt werden soll, der für die Wahrnehmung der Aufgaben eines medizinischen Leiters der ersten Ebene erforderlich ist, untergliedern sich in:
 - 1.1. eine schriftliche Prüfung;
 - 1.2. eine mündliche Prüfung, die nur von den Bewerbern abgelegt werden kann, die in der schriftlichen Prüfung die Mindestpunktzahl erreicht haben (18/30);
 - 1.3. eine praktische Prüfung.
2. Um zu den Prüfungen zugelassen zu werden, müssen die Bewerber einen gültigen Personalausweis vorlegen.
3. Die schriftliche Prüfung gemäß Ziffer 1.1 dauert zwei Stunden und findet im Schulungsraum der Landesdirektion des INAIL im vierten Stock des Gebäudes in der Europaallee 31 in Bozen statt.
Die mündliche Prüfung gemäß Ziffer 1.2 findet im selben Prüfungsraum statt.
Die praktische Prüfung gemäß Ziffer 1.3 wird im Rahmen der mündlichen Prüfung durchgeführt.
4. Die Prüfungen dürfen weder an nationalen Feiertagen noch an religiösen Feiertagen stattfinden, die gemäß dem Gesetz zur Genehmigung der in Artikel 8 Absatz 3 der Verfassung genannten Vereinbarungen durch Erlass des Innenministers bekannt gegeben wurden.

ART. 8

Schriftliche Prüfung

1. Die schriftliche Prüfung besteht in der Ausarbeitung von Themen und Fragestellungen, die die institutionellen Aufgabenbereiche des INAIL betreffen, mit besonderem Bezug auf medizinisch-rechtliche, versicherungsrechtliche und sozialversicherungsrechtliche Aspekte. Sie dient der Feststellung, ob die für das ausgeschriebene Berufsprofil erforderlichen fachlichen und beruflichen Kompetenzen vorhanden sind.
2. Während der schriftlichen Prüfung dürfen die Bewerber:
 - 2.1 nicht miteinander kommunizieren;

- 2.2 non potranno consultare codici, raccolte normative, manuali, pubblicazioni, vocabolari, testi e appunti di qualsiasi natura;
- 2.3 non potranno utilizzare telefoni cellulari, smartphone, tablet, calcolatrici o altre apparecchiature, le quali dovranno risultare spente.
3. In caso di violazione di tali disposizioni la commissione esaminatrice dispone l'immediata esclusione dal concorso.
4. Alla prova scritta è assegnato un punteggio massimo di 30 punti (trenta) e la prova si intende superata qualora il candidato consegua il punteggio minimo di 18/30 (diciotto/trentesimi).
5. La prova scritta, la prova orale e la prova pratica sono sostenute nella lingua del gruppo linguistico al quale il candidato ha dichiarato di appartenere o essere aggregato.
6. L'assenza dalla sede di svolgimento della prova nella data e nell'ora stabilita, per qualsiasi causa, ancorché dovuta a forza maggiore comporta l'esclusione dal concorso, fermo restando quanto previsto dall'articolo 4, comma 7, del presente bando.
7. Data e luogo di svolgimento della prova scritta sono resi disponibili sul Portale "inPA" e sul sito www.inail.it almeno venti giorni prima della data stabilita per lo svolgimento della stessa. Tale avviso vale come notifica a tutti gli effetti.
8. I candidati regolarmente iscritti, che non abbiano avuto comunicazione dell'esclusione dal concorso, sono tenuti a presentarsi per sostenere la prova scritta nella sede, nel giorno e nell'ora indicati sul Portale "inPA", con un valido documento di riconoscimento.

ART. 9 Prova orale

- La prova orale verterà su:
 - medicina legale generale e delle assicurazioni sociali;
 - medicina del lavoro generale e sorveglianza sanitaria;
 - medicina riabilitativa, del reinserimento e dell'assistenza protesica INAIL.
- Nel corso della predetta prova sarà, altresì, verificata la conoscenza della lingua inglese e dell'informatica.

- 2.2 keine Gesetze, normativen Sammlungen, Handbücher, Veröffentlichungen, Wörterbücher, Texte und Aufzeichnungen gleich welcher Art einsehen;
- 2.3 keine Handys, Smartphones, Tablets, Taschenrechner oder andere Geräte benutzen, die ausgeschaltet sein müssen.
3. Im Falle eines Verstoßes gegen diese Bestimmungen ordnet die Prüfungskommission den sofortigen Ausschluss vom Auswahlverfahren an.
4. Die schriftliche Prüfung wird mit maximal 30 (dreißig) Punkten bewertet und gilt als bestanden, wenn der Bewerber mindestens 18/30 (achtzehn/Dreißigstel) Punkte erreicht hat.
5. Die schriftliche Prüfung, die mündliche Prüfung und die praktische Prüfung sind in der Sprache der Sprachgruppe abzulegen, der die Bewerberin oder der Bewerber angehört oder zu der sie bzw. er sich zugehörig erklärt hat.
6. Das Fernbleiben vom Prüfungsort zum festgesetzten Datum und zur festgesetzten Uhrzeit aus welchem Grund auch immer, selbst aufgrund von höherer Gewalt, führt unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 7 dieser Bekanntmachung zum Ausschluss vom Auswahlverfahren.
7. Datum und Ort der schriftlichen Prüfung werden mindestens 20 Tage vor dem Termin der schriftlichen Prüfung auf dem „inPA“-Portal und auf www.inail.it bekannt gegeben. Diese Veröffentlichung gilt für alle Zwecke als Zustellung.
8. Ordnungsgemäß angemeldete Bewerber, denen kein Ausschluss vom Auswahlverfahren mitgeteilt wurde, müssen an dem Ort, Tag und zu der Uhrzeit, wie im „inPA“-Portal angegeben, zu der schriftlichen Prüfung erscheinen und sich mit einem gültigen Ausweisdokument ausweisen.

ART. 9 Mündliche Prüfung

- Im Mittelpunkt der mündlichen Prüfung stehen folgende Themen:
 - allgemeine Rechtsmedizin und Versicherungsmedizin;
 - allgemeine Arbeitsmedizin und Gesundheitsüberwachung;
 - Rehabilitationsmedizin, Wiedereingliederung und Prothesenversorgung des INAIL.
- Bei dieser Prüfung werden auch die Englischkenntnisse und die Computerkenntnisse geprüft.

Oggetto della prova orale saranno anche l'ordinamento giuridico amministrativo, nonché la storia e geografia locale.

3. Degli esiti di tali verifiche si terrà conto ai fini della determinazione del voto della prova orale.
4. Alla prova orale è assegnato un punteggio massimo di 20 (venti) punti e la prova si intende superata qualora il candidato consegua il punteggio minimo di 12/20 (dodici/ventesimi).
5. L'avviso di convocazione per la prova orale è pubblicato sul portale inPA, sul sito istituzionale www.inail.it almeno quindici giorni prima del suo svolgimento. Tale avviso ha valore di notifica a tutti gli effetti.
6. L'assenza dalla sede di svolgimento della prova nella data e nell'ora stabilita, per qualsiasi causa, ancorché dovuta a forza maggiore comporta l'esclusione dal concorso, fermo restando quanto previsto dall'articolo 4, comma 7, del presente bando.
7. Al termine di ogni seduta, la Commissione forma l'elenco dei candidati esaminati con l'indicazione dei punteggi conseguiti da ciascun candidato. Gli esiti delle prove orali saranno resi noti mediante avviso sul Portale inPA e sul sito istituzionale www.inail.it.

ART. 10 Prova pratica

1. La prova pratica verterà su medicina legale e delle assicurazioni.
2. La prova pratica, svolta in occasione della prova orale, consisterà nella risoluzione di un caso clinico.
3. Durante l'espletamento della prova i candidati avranno a disposizione il materiale utile alla risoluzione del caso.
4. Alla prova pratica sarà assegnato un punteggio massimo di 10 (dieci) punti e si riterrà superata qualora il candidato consegua il punteggio minimo di 6/10 (sei/decimi).
5. Al termine di ogni seduta, la Commissione forma l'elenco dei candidati esaminati con l'indicazione dei punteggi conseguiti da ciascun candidato anche per la prova pratica.

ART. 11 Punteggio dei titoli e delle prove d'esame

Gegenstand der mündlichen Prüfung sind auch die lokale Rechts- und Verwaltungsordnung, sowie die örtliche Geschichte und Geographie.

3. Die Ergebnisse dieser Prüfungen werden bei der Benotung der mündlichen Prüfung berücksichtigt.
4. Die mündliche Prüfung wird mit maximal 20 (zwanzig) Punkten bewertet und gilt als bestanden, wenn der Bewerber mindestens 12/20 (zwölf Zwanzigstel) Punkte erreicht.
5. Die Bekanntmachung der Einladung zur mündlichen Prüfung wird auf dem „inPA“-Portal, auf der institutionellen Website www.inail.it mindestens fünfzehn Tage vor dem Prüfungstermin veröffentlicht. Diese Veröffentlichung hat für alle Zwecke den Wert einer Zustellung.
6. Das Fernbleiben vom Prüfungsort zum festgesetzten Datum und zur festgesetzten Uhrzeit aus welchem Grund auch immer, selbst aufgrund von höherer Gewalt, führt unbeschadet der Bestimmungen von Artikel 4 Absatz 7 dieser Bekanntmachung zum Ausschluss vom Auswahlverfahren.
7. Am Ende jeder Sitzung erstellt die Kommission eine Liste der geprüften Kandidaten mit Angabe der von jedem Kandidaten erzielten Punktzahl. Die Ergebnisse der mündlichen Prüfungen werden durch Bekanntmachung im „inPA“-Portal und auf der institutionellen Website www.inail.it bekannt gegeben.

ART. 10 Praktische Prüfung

1. Der Schwerpunkt der praktischen Prüfung liegt auf der Rechtsmedizin und der Versicherungsmedizin.
2. Die praktische Prüfung, die während der mündlichen Prüfung stattfindet, besteht aus der Lösung eines klinischen Falls.
3. Im Laufe der Prüfung wird den Bewerbern das für die Lösung des Falles nützliche Material zur Verfügung gestellt.
4. Die praktische Prüfung wird mit maximal 10 (zehn) Punkten bewertet und gilt als bestanden, wenn der Bewerber mindestens 6/10 (sechs/Zehntel) Punkte erreicht.
5. Am Ende jeder Sitzung erstellt die Kommission eine Liste der geprüften Kandidaten mit Angabe der von jedem Kandidaten auch in der praktischen Prüfung erzielten Punktzahl.

ART. 11 Bewertung der Titel und Prüfungen

1. La Commissione esaminatrice dispone di 90 punti complessivi, così ripartiti:
 - a. 60 punti per le prove d'esame
 - b. 30 punti per i titoli
2. I punti per la valutazione delle prove d'esame sono così ripartiti:
 - **30 punti prova scritta**
 - **20 punti prova orale**
 - **10 punti per la prova pratica**
3. I punti per la valutazione dei titoli posseduti, descritti nel "modulo B" di cui all'art. 4, comma 2, del presente bando, sono così ripartiti:
 - 3.1. Titoli accademici e di studio fino a un massimo di 22 punti:
 - 3.1.1. Laurea in medicina e chirurgia: fino a un massimo di **5** punti

VOTAZIONE FINALE	PUNTI
110 e lode	5
110	3,5
da 105 a 109	1,5
da 100 a 104	1
99 o inferiore	0,50

- 3.1.2. Specializzazione medica: ai candidati in possesso di altra specializzazione medica rispetto a quella fatta valere come requisito di ammissione saranno attribuiti i seguenti punteggi: fino a un massimo di **4 punti**:

SPECIALIZZAZIONE	PUNTI
Specializzazione in Medicina legale	4
Specializzazione in Medicina del lavoro	4
Altre specializzazioni affini/equipollenti alla Medicina legale	2

- 3.1.3. Dottorato di ricerca: fino a un massimo di **5 punti**:

DOTTORATO DI RICERCA	PUNTI
Branca medica di interesse istituzionale	fino a un massimo di 3
Branca medica affine o equipollente a quelle di interesse istituzionale	fino a un massimo di 2

1. Die Prüfungskommission verfügt über insgesamt 90 Punkte mit folgender Aufteilung:
 - a. 60 Punkte für die Prüfungen
 - b. 30 Punkte für die Titel
2. Die Punkte für die Bewertung der Prüfungen verteilen sich wie folgt:
 - **30 Punkte schriftliche Prüfung**
 - **20 Punkte mündliche Prüfung**
 - **10 Punkte praktische Prüfung**
3. Die Punktzahlen für die Bewertung der Titel, die im „Formular B“ unter Artikel 4 Absatz 2 dieser Bekanntmachung angegeben werden, sind folgende:
 - 3.1. Akademische und Studententitel bis maximal 22 Punkte:
 - 3.1.1. Hochschulabschluss in Medizin und Chirurgie: bis maximal **5** Punkte

ABSCHLUSSNOTE	PUNKTE
110 cum laude	5
110	3,5
105 bis 109	1,5
100 bis 104	1
99 oder weniger	0,50

- 3.1.2. Medizinische Spezialisierung: Bewerbern im Besitz einer weiteren medizinischen Spezialisierung als der als Zulassungsvoraussetzung angegebenen werden folgende Punkte zuerkannt: bis maximal **4 Punkte**:

SPEZIALISIERUNG	PUNKTE
Spezialisierung in Rechtsmedizin	4
Spezialisierung in Arbeitsmedizin	4
Andere mit der Rechtsmedizin verwandte/gleichwertige Spezialisierungen	2

- 3.1.3. Promotion: bis maximal **5 Punkte**:

PROMOTION	PUNKTE
Medizinisches Fachgebiet von institutionellem Interesse	bis maximal 3
Mit den Fachgebieten von institutionellem Interesse verwandte oder gleichwertige medizinische Fachgebiete	bis maximal 2

3.1.4. Master di I e di II livello: fino a un massimo di **3 punti** (detti titoli devono essere di durata almeno di 1 anno in disciplina attinente)

MASTER DI I E DI II LIVELLO	PUNTI
Master di I livello	1
Master di II livello	2

3.1.5. Pubblicazioni e articoli scientifici su materie di interesse istituzionale, editi nell'ultimo quinquennio rispetto alla data di scadenza del presente bando: fino a un massimo di **5 punti**:

PUBBLICAZIONI E TITOLI SCIENTIFICI	PUNTI
Articolo o capitolo di libro edito a stampa come primo autore	fino a un massimo di 2
Libro edito a stampa come primo autore	fino a un massimo di 3

3.2 Titoli di servizio/esperienza professionale fino ad un massimo di **8 punti**:

3.2.1. attività medico-legale svolta per effetto di contratti di lavoro, dipendente o autonomo in convenzione, stipulati con strutture pubbliche con **punti 0,8 per anno** o frazione di anno superiore a sei mesi

3.2.2. La specializzazione fatta valere come requisito di ammissione non è valutabile quale titolo ai sensi del presente articolo. Nel caso in cui la specializzazione sia stata conseguita ai sensi dei decreti legislativi nn. 257/1991 e 368/1999, anche se fatta valere come requisito di ammissione è valutata con uno specifico punteggio pari a mezzo punto per anno di corso di specializzazione. A tal fine è necessario che il conseguimento della specializzazione, ai sensi dei citati decreti, risulti attestato dalla relativa autocertificazione.

3.2.3 Per i medici specializzandi sarà valutato il percorso di formazione specialistica in itinere, riferito alla regolare frequenza dell'ultimo o del penultimo A.A. nella disciplina della medicina legale o in discipline equipollenti o affini, assegnando a ogni anno di corso un punteggio di **0,8 per anno** o frazione superiore a sei mesi.

3.1.4. Weiterbildende Masterabschlüsse der Grund- und Aufbaustufe: bis maximal **3 Punkte** (die entsprechenden Kurse müssen eine Dauer von mindestens einem Jahr in einem einschlägigen Fachgebiet haben)

WEITERBILDENDE MASTER DER GRUND- UND AUFBAUSTUFE	PUNKTE
Weiterbildender Master Grundstufe	1
Weiterbildender Master Aufbaustufe	2

3.1.5. Wissenschaftliche Veröffentlichungen und Artikel zu Themen von institutionellem Interesse, die in den letzten fünf Jahren vor Ablauf der Frist dieser Bekanntmachung veröffentlicht wurden: bis maximal **5 Punkte**:

WISSENSCHAFTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN UND TITEL	PUNKTE
Erstautor eines Artikels oder Kapitels in einem gedruckten Buch	bis maximal 2
Erstautor eines gedruckten Buches	bis maximal 3

3.2 Dienstzeugnisse/Berufserfahrung (maximal **8 Punkte**):

3.2.1. rechtsmedizinische Tätigkeit im Rahmen eines Arbeitsvertrags mit öffentlichen Einrichtungen, sei es als Angestellter oder als Freiberufler mit Werkvertrag, mit **0,8 Punkten pro Jahr** oder über sechsmonatigen Bruchteil eines Jahres

3.2.2. Die als Zulassungsvoraussetzung geltend gemachte Spezialisierung ist nicht als Titel im Sinne dieses Artikels bewertbar. Wurde die Spezialisierung gemäß den gesetzesvertretenden Dekreten Nr. 257/1991 und 368/1999 erworben, wird sie spezifisch mit einem halben Punkt pro Jahr des Spezialisierungskurses bewertet, auch wenn sie als Zulassungsvoraussetzung geltend gemacht wird. Zu diesem Zweck ist der Erwerb der Spezialisierung im Sinne der vorgenannten Dekrete durch eine entsprechende Eigenbescheinigung nachzuweisen.

3.2.3. Bei den in der Facharztausbildung befindlichen Bewerbern wird die laufende Facharztausbildung anhand der regelmäßigen Teilnahme am letzten oder vorletzten Studienjahr im Fach Rechtsmedizin oder gleichwertigen oder verwandten Fächern bewertet, wobei für jedes Jahr der Ausbildung eine Punktzahl von **0,8 pro Jahr** oder über sechsmonatigen Bruchteil eines Jahres vergeben wird.

4. La Commissione valuterà i titoli sulla base di quanto dichiarato nel "modulo A" debitamente compilato e allegato alla domanda. In caso di difformità delle informazioni riportate tra la domanda e il predetto modulo, prevarranno le informazioni contenute nella prima.

I punteggi previsti per i titoli sono attribuiti dalla Commissione, con motivata valutazione, tenuto conto dell'attinenza dei titoli posseduti con la posizione funzionale da conferire e secondo i criteri indicati nell'art. 11 del d.p.r. n. 483/1997.

5. La valutazione dei titoli, ai sensi dell'art. 8, comma 1, del d.p.r. n. 483/1997, sarà effettuata dopo lo svolgimento della prova scritta, limitatamente ai candidati che avranno superato la stessa. Le Commissioni esaminatrici determinano previamente i relativi criteri di valutazione.
6. Tutti i titoli di cui il candidato richiede la valutazione devono essere posseduti alla data di scadenza del termine di presentazione della domanda di cui al presente bando.
7. La commissione esaminatrice valuta solo i titoli completi di tutte le informazioni necessarie per la valutazione stessa. I titoli in lingua straniera devono essere accompagnati dalla traduzione in italiano, compresi i titoli di studio conseguiti all'estero se riconosciuti equipollenti/equivalenti da parte del Ministero competente.
8. Ai sensi dell'art. 8, comma 4, del D.P.R. n. 483/1997 e successive modifiche ed integrazioni, il punteggio finale è determinato sommando il voto attribuito nella valutazione dei titoli ai voti conseguiti nelle singole prove: scritta, pratica ed orale.

ART. 12

Titoli di precedenza e riserva dei posti

1. Ai sensi dell'articolo 12 del Decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche e integrazioni, i candidati residenti nella Provincia di Bolzano da almeno due anni hanno diritto di precedenza.
2. In materia di riserva dei posti, in applicazione dell'art. 5, commi 1, 2 e 3 del D.P.R. n. 487/1994 e s.m.i., si applicano le disposizioni degli articoli 1014 e 678 del "Codice dell'ordinamento militare", di cui al D.lgs. 15 marzo 2010, n. 66, mentre non si applicano le riserve di cui alla legge n. 68/1999 e s.m. in quanto non risultano scoperture nelle relative quote d'obbligo.

4. Die Kommission bewertet die Titel auf der Grundlage der Angaben im ordnungsgemäß ausgefüllten und der Bewerbung beigelegten „Formular A“. Bei Unstimmigkeiten zwischen den Angaben im Antrag und dem vorgenannten Formular sind die Angaben im Antrag maßgebend.

Die für die Titel vorgesehenen Punkte werden von der Kommission mit einer begründeten Bewertung unter Berücksichtigung der Relevanz der erworbenen Titel für die zu vergebende Stelle und gemäß den in Artikel 11 des Präsidialdekrets Nr. 483/1997 genannten Kriterien vergeben.

5. Gemäß Artikel 8 Absatz 1 des Präsidialdekrets Nr. 483/1997 wird die Bewertung der Titel nach der schriftlichen Prüfung vorgenommen und ist auf die Bewerber beschränkt, die diese bestanden haben. Die Prüfungskommissionen legen die entsprechenden Bewertungskriterien im Voraus fest.

6. Die Bewerber müssen alle zur Bewertung vorgelegten Titel zum Zeitpunkt des Ablaufs der in dieser Bekanntmachung genannten Frist für die Einreichung der Bewerbung besitzen.

7. Die Prüfungskommission bewertet nur die Titel, die alle für die Bewertung erforderlichen Angaben enthalten. Fremdsprachige Titel müssen von einer Übersetzung ins Italienische begleitet sein, einschließlich der im Ausland erworbenen Studienabschlüsse, wenn sie vom zuständigen Ministerium als gleichgestellt/gleichwertig anerkannt wurden.

8. Gemäß Artikel 8 Absatz 4 des Präsidialdekrets Nr. 483/1997 in der geltenden Fassung wird die Endpunktzahl durch Addition der in der Bewertung der Titel erzielten Punktzahl und der in den einzelnen Prüfungen (der schriftlichen, praktischen und mündlichen) erzielten Noten ermittelt.

ART. 12

Vorrang und Stellenvorbehalt

1. Gemäß Artikel 12 des Präsidialdekrets Nr. 752 vom 26. Juli 1976 in seiner geltenden Fassung haben Bewerber, die seit mindestens zwei Jahren in der Provinz Bozen ansässig sind, Vorrang.
2. Was den Stellenvorbehalt betrifft, sind in Anwendung von Artikel 5, Absatz 1, 2 und 3 des Präsidialdekrets Nr. 487/1994 in der geltenden Fassung die Bestimmungen der Artikel 1014 und 678 des „Militärrechtsgesetzbuchs“ gemäß gesetzesvertretendem Dekret Nr. 66 vom 15. März 2010 anwendbar, während die im Gesetz Nr. 68/1999 in der geltenden Fassung festgelegten Vorbehalte nicht anwendbar

3. A parità di punteggio, è preferito il candidato più giovane di età.
4. Ai fini dell'eventuale applicazione di detta riserva, i candidati che hanno superato la prova orale dovranno produrre – entro il termine perentorio di quindici giorni decorrenti dal giorno successivo a quello di svolgimento della medesima prova, per la relativa valutazione da parte dell'Amministrazione – autocertificazione relativa ai titoli di precedenza posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione.

ART. 13

Presentazione dei titoli preferenziali

1. In materia di preferenza a parità di merito nella graduatoria, si applicano le norme disposizioni di cui all'art. 5, comma 4, del D.P.R. n. 487/1994 e s.m.i.
2. Per l'applicazione dei benefici della preferenza, i candidati che, in conformità alla normativa vigente, abbiano provveduto a darne indicazione nella domanda di partecipazione dovranno inviare all'indirizzo PEC altoadige@postacert.inail.it entro il termine perentorio di quindici giorni decorrenti dal giorno successivo a quello di svolgimento della prova orale - le dichiarazioni sostitutive di certificazione o dell'atto di notorietà, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 e s.m., attestanti il possesso dei predetti titoli alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione.
3. I candidati che presentino la predetta autocertificazione in ritardo o in forma diversa da quella prescritta decadranno dai predetti benefici, senza necessità di specifico avviso.

ART. 14

Graduatoria di merito - Dichiarazione dei vincitori

1. La Commissione esaminatrice formerà due distinte graduatorie di merito, una per i medici già specializzati alla data di scadenza del bando e una per i medici specializzandi alla medesima data.

sind, da es im Rahmen der obligatorischen Quoten keine freien Stellen gibt.

3. Bei Punktegleichheit wird der jüngere Bewerber bevorzugt.
4. Für die eventuelle Geltendmachung des Stellenvorbehalts müssen die Bewerber, die die mündliche Prüfung bestanden haben, innerhalb der zwingenden Frist von 15 Tagen ab dem Tag nach der Prüfung eine Eigenbescheinigung über den Anspruch auf Vorrang vorlegen, den sie am Tag des Ablaufs der Frist für die Einreichung der Bewerbungen besitzen, damit die Verwaltung ihn prüfen kann.

ART. 13

Vorlage von Vorzugstiteln

1. Hinsichtlich des Vorrangs bei gleicher Punktzahl in der Rangliste gelten die Bestimmungen von Artikel 5 Absatz 4 des Präsidialdekrets Nr. 487/1994 in seiner geltenden Fassung.
2. Für die Geltendmachung von Vorzugstiteln müssen die Bewerber, die dies gemäß den geltenden Vorschriften im Teilnahmeantrag angegeben haben, innerhalb einer Frist von fünfzehn Tagen ab dem Tag nach der mündlichen Prüfung eine Erklärung anstelle einer Bescheinigung oder eine beeidete Bezeugungsurkunde gemäß den Artikeln 46 und 47 des Präsidialdekrets Nr. 445/2000 in der geltenden Fassung an die zertifizierte E-Mail-Adresse altoadige@postacert.inail.it senden, in der sie bestätigen, dass sie zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist für die Einreichung des Teilnahmeantrags Anspruch auf den genannten Vorrang hatten.
3. Bewerber, die die genannte Eigenbescheinigung verspätet oder in einer anderen als der vorgeschriebenen Form einreichen, verlieren die oben genannten Vorteile, ohne dass es einer besonderen Mitteilung bedarf.

ART. 14

Bewertungsrangliste – Bekanntgabe der erfolgreichen Bewerber

1. Die Prüfungskommission stellt zwei getrennte Bewertungsranglisten auf, eine für Ärzte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist dieser Bekanntmachung bereits Fachärzte sind, und eine für Ärzte, die sich zum selben Zeitpunkt spezialisieren.

Le graduatorie saranno formulate in modo distinto per gruppi linguistici.

2. Le graduatorie di merito definitive, che tengono conto dei titoli di preferenza di cui all'art. 13 del presente bando, saranno approvate dal Presidente del Comitato Consultivo Provinciale presso l'INAIL di Bolzano, il quale, riconosciuta la regolarità del relativo procedimento e tenuto conto della riserva prevista dall'art. 12 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, dichiarerà i vincitori del concorso.

Le graduatorie di merito definitive verranno pubblicate sul portale inPA, sul sito istituzionale www.inail.it e sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Dalla data di tale pubblicazione decorrono i termini per l'impugnativa.

3. Le graduatorie di merito definitive rimangono vigenti per un termine di due anni dalla data di approvazione.
4. Sono considerati idonei i candidati collocati nella graduatoria di merito definitiva dei medici specializzati dopo l'ultimo candidato vincitore, nonché gli specializzandi collocati nella relativa graduatoria.
5. L'assunzione dei vincitori avviene compatibilmente ai limiti imposti dalla vigente normativa in materia di vincoli finanziari e regime delle assunzioni.
6. L'eventuale assunzione a tempo indeterminato dei medici specializzandi risultati idonei e utilmente collocati nella relativa graduatoria è subordinata al conseguimento, alla data fissata per l'assunzione, della specializzazione, e, in ogni caso, all'esaurimento della graduatoria dei medici già specialisti alla data di scadenza del bando.
7. Il rapporto di lavoro a tempo indeterminato viene instaurato mediante la stipula di contratto individuale di lavoro. Non si procede all'instaurazione del rapporto di lavoro nei confronti dei candidati che abbiano superato il limite di età previsto dalla vigente normativa in materia.

Die Rangordnungen werden nach Sprachgruppen getrennt erstellt.

2. Die endgültigen Bewertungsranklisten, die in Artikel 14 dieser Bekanntmachung genannten Vorzugstitel berücksichtigen, werden vom Präsidenten des Landesbeirats beim INAIL Bozen genehmigt, der nach Anerkennung der Ordnungsmäßigkeit des jeweiligen Verfahrens und unter Berücksichtigung des in Artikel 12 des Präsidialdekrets Nr. 752 vom 26. Juli 1976 vorgesehenen Vorbehalts die erfolgreichen Bewerber des Auswahlverfahrens bekannt gibt.

Die endgültigen Bewertungsranklisten werden auf dem „inPA“-Portal, auf der institutionellen Website www.inail.it und im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

Diese Veröffentlichung hat für alle Zwecke den Wert einer Zustellung.

Ab dem Veröffentlichungsdatum beginnen die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen zu laufen.

3. Die endgültigen Bewertungsranklisten bleiben für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum der Genehmigung in Kraft.
4. Bewerber, die in der endgültigen Bewertungsliste der Fachärzte nach dem letzten erfolgreichen Bewerber aufgeführt sind, sowie Bewerber, die in der entsprechenden Liste für die in der Facharztausbildung befindlichen Kandidaten aufgeführt sind, gelten als geeignet.
5. Die Einstellung der erfolgreichen Bewerber unterliegt den Beschränkungen, die sich aus den geltenden Finanzaufgaben und aus der Einstellungsregelung ergeben.
6. Die etwaige unbefristete Einstellung von in der Facharztausbildung befindlichen Kandidaten, die als geeignet erachtet und in die entsprechende Rangliste aufgenommen wurden, setzt voraus, dass die Spezialisierung zu dem für die Einstellung vorgesehenen Zeitpunkt abgeschlossen und die Rangliste der Bewerber, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Kündigungsfrist bereits Fachärzte sind, erschöpft ist.
7. Das unbefristete Arbeitsverhältnis wird durch den Abschluss eines individuellen Arbeitsvertrags begründet. Mit Bewerbern, die die in den einschlägigen Rechtsvorschriften festgelegte Altersgrenze überschritten haben, wird kein Arbeitsverhältnis begründet.

8. L'assunzione in servizio è condizionata, a pena di decadenza, all'accertamento del possesso dei requisiti relativi agli stati, qualità personali e fatti autocertificati dal candidato nella domanda di partecipazione.
9. Gli effetti giuridici ed economici del rapporto di lavoro decorreranno dalla data di stipula del contratto individuale di lavoro.
10. I vincitori che, convocati ai fini della sottoscrizione del contratto di lavoro e contestuale presa di servizio, senza giustificato motivo o per motivo che l'Istituto non ritenga idoneo e sufficiente, non si presentino presso la sede di assegnazione, saranno dichiarati decaduti.
11. Nel caso di rinuncia o di decadenza di vincitori, l'Istituto potrà procedere ad altrettante chiamate in servizio secondo l'ordine di posizione occupata nella graduatoria definitiva di merito.
12. I vincitori immessi in servizio, salva la possibilità di trasferimento d'ufficio nei casi previsti dalla legge, hanno l'obbligo, ai sensi dell'art. 35, comma 5-bis, del D.lgs. n.165/2001 e s.m.i., di prestare la loro attività presso la sede di servizio cui sono assegnati per almeno cinque anni.
13. L'Istituto garantisce pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e il trattamento sul lavoro, nel rispetto della legge 10.4.1991, n. 125.

ART.16

Trattamento economico e trasparenza retributiva

1. Il presente bando è redatto nel rispetto della normativa vigente in materia di accesso al pubblico impiego, pari opportunità e trasparenza retributiva, con particolare riferimento al decreto legislativo 7 maggio 2026, n. 96.

ART. 17

Periodo di prova

1. Il periodo di prova avrà la durata di sei mesi, come stabilito dal contratto collettivo nazionale di lavoro dell'Area Funzioni centrali.
2. Decorso il periodo di prova senza che il rapporto sia stato risolto, il vincitore è

8. Die Einstellung ist – unter Androhung der Verwirkung des Anspruchs – von der Überprüfung der vom Bewerber im Teilnahmeantrag selbst bescheinigten Anforderungen in Bezug auf die Staatsangehörigkeit, die persönlichen Eigenschaften und Sachverhalte abhängig.
9. Das Arbeitsverhältnis entfaltet seine rechtlichen und wirtschaftlichen Wirkungen ab dem Zeitpunkt des Abschlusses des individuellen Arbeitsvertrages.
10. Erfolgreiche Bewerber, die ohne triftigen Grund oder aus einem Grund, den das Institut nicht für angemessen und ausreichend hält, nach entsprechender Ladung nicht zur Unterzeichnung des Arbeitsvertrags und zum Dienstantritt am ihnen zugewiesenen Sitz erscheinen, verlieren ihren Anspruch.
11. Bei Verzicht oder Anspruchsverlust erfolgreicher Bewerber kann das Institut an ihrer Stelle andere Bewerber in der Reihenfolge ihres Platzes in der endgültigen Bewertungsrangliste in den Dienst aufnehmen.
12. Erfolgreiche Bewerber, die eingestellt werden, sind unbeschadet der Möglichkeit einer Versetzung von Amts wegen in den gesetzlich vorgesehenen Fällen gemäß Artikel 35 Absatz 5-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001 in der geltenden Fassung verpflichtet, mindestens fünf Jahre lang an dem Dienstort zu arbeiten, dem sie zugewiesen wurden.
13. Das Institut garantiert die Gleichbehandlung von Männern und Frauen beim Zugang zur Beschäftigung und am Arbeitsplatz gemäß dem Gesetz Nr. 125 vom 10.4.1991.

ART.16

Wirtschaftliche Behandlung und Entgelttransparenz

1. Die vorliegende Ausschreibung wurde unter Beachtung der geltenden Bestimmungen über den Zugang zum öffentlichen Dienst, die Chancengleichheit sowie die Entgelttransparenz verfasst, mit besonderem Bezug auf das Gesetzesdekret vom 7. Mai 2026, Nr. 96.

ART. 17

Probezeit

1. Die Dauer der Probezeit beträgt sechs Monate, wie im nationalen Tarifvertrag für den Bereich Zentrale Funktionen festgelegt.
2. Nach Ablauf der Probezeit ohne Beendigung des Arbeitsverhältnisses wird der erfolgreiche

confermato in servizio con il riconoscimento dell'anzianità maturata.

3. Ai vincitori immessi in servizio sarà corrisposto il trattamento economico previsto per il personale dell'Istituto con la qualifica di dirigente medico di I livello.

ART. 18

Trattamento dei dati personali

1. L'Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro nella persona del Direttore della Direzione centrale risorse umane, in qualità di responsabile interno per il trattamento dei dati personali (di seguito, il "Titolare"), tratta i dati personali relativi al presente bando (di seguito, il "bando di concorso") in conformità con il Regolamento UE 2016/679 (di seguito "RGPD") e, ai sensi dell'art. 12 dell'RGPD, fornisce agli interessati le informazioni di cui agli articoli 13 e 14 dell'RGPD in forma concisa, trasparente, intellegibile e facilmente accessibile con un linguaggio semplice e chiaro. Le ulteriori informazioni relative al trattamento dei dati personali effettuato attraverso il Portale "inPA" sono presenti sul sito web del Portale al link "Privacy Policy" presente in calce al sito www.inpa.gov.it.
2. I dati personali dell'interessato sono raccolti mediante domanda di partecipazione alla procedura di selezione e saranno trattati esclusivamente al fine dell'espletamento delle attività connesse al bando di concorso.
3. La base giuridica del trattamento è l'assolvimento degli obblighi di legge al quale è soggetto il Titolare (articoli 35 e 35-ter, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e articolo 2 del decreto-legge 30 aprile 2022, n. 36, convertito con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, bando di concorso), ai sensi dell'articolo 6, par. 1, lett. c), RGPD.
4. Ulteriore finalità del trattamento è la tutela da parte del Titolare dei propri diritti e interessi, anche ai fini dell'esercizio del diritto di difesa la cui base giuridica risiede all'articolo 6, par. 1, lett. f), RGPD.
5. I dati personali sono raccolti direttamente presso l'interessato e, nel caso in cui sia imposto per legge o dal presente bando, sono

Bewerber unter Anerkennung des erworbenen Dienstalters im Dienst bestätigt.

3. Die erfolgreichen Bewerber erhalten die Bezüge, die für Bedienstete des Instituts mit der Qualifikation eines medizinischen Leiters der ersten Ebene vorgesehen sind.

ART. 18

Verarbeitung personenbezogener Daten

1. Das Nationale Institut für die Versicherung gegen Arbeitsunfälle in der Person des Direktors der Zentralkoordination Humanressourcen in seiner Eigenschaft als interner Datenverantwortlicher (im Folgenden der „Verantwortliche“) verarbeitet personenbezogene Daten im Zusammenhang mit dieser Bekanntmachung (im Folgenden die „Bekanntmachung des Auswahlverfahrens“) gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 (im Folgenden „DSGVO“) und stellt gemäß Art. 12 der DSGVO die in den Artikeln 13 und 14 der DSGVO genannten Informationen in präziser, transparenter, verständlicher und leicht zugänglicher Form in einer klaren und einfachen Sprache zur Verfügung. Weitere Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten über das „inPA“-Portal finden Sie auf der Website des Portals unter dem Link „Datenschutz“ unten auf der Website www.inpa.gov.it.
2. Die personenbezogenen Daten der betroffenen Person werden im Rahmen der Bewerbung um Teilnahme am Auswahlverfahren erhoben und ausschließlich zum Zweck der Durchführung der mit der Bekanntmachung des Auswahlverfahrens verbundenen Tätigkeiten verarbeitet.
3. Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung ist gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c) der DSGVO die Erfüllung der rechtlichen Verpflichtungen, denen der Verantwortliche unterliegt (Artikel 35 und 35-ter des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001 und Artikel 2 des Gesetzesdekrets Nr. 36 vom 30. April 2022, mit Änderungen umgewandelt durch das Gesetz Nr. 79 vom 29. Juni 2022, Bekanntmachung von Auswahlverfahren).
4. Ein weiterer Zweck der Verarbeitung ist der Schutz der Rechte und Interessen des Verantwortlichen, auch zum Zwecke der Ausübung des Rechts auf Verteidigung; die Rechtsgrundlage bildet Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe f) der DSGVO.
5. Personenbezogene Daten werden direkt bei der betroffenen Person und, soweit gesetzlich oder in dieser Bekanntmachung

- raccolti presso soggetti terzi, ove sia necessario effettuare le apposite verifiche in ordine al possesso dei requisiti di partecipazione al presente concorso.
6. Il trattamento dei dati personali è effettuato mediante l'ausilio di strumenti manuali, informatici e telematici atti a garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati personali.
 7. I dati personali sono trattati per conto del Titolare solo da:
 - 7.1. soggetti autorizzati al trattamento che hanno ricevuto apposite istruzioni da parte del Titolare;
 - 7.2. soggetti terzi che agiscono per conto del Titolare, solo ove questi ultimi siano stati appositamente nominati Responsabili del trattamento, ai sensi dell'articolo 28 del RGPD.
 - 7.3. soggetti terzi qualificati come titolari autonomi del trattamento, qualora la comunicazione sia prevista da obblighi di legge ovvero dal bando di concorso all'esito della relativa procedura.
 8. I dati personali dell'interessato non sono trasferiti in territorio Extra UE.
 9. Salvo quanto previsto nell'informativa privacy del Portale "inPA", i dati personali sono trattati dalla compilazione della domanda di candidatura fino alla conclusione della procedura di concorso. Successivamente, il Titolare conserva i dati personali unicamente per l'assolvimento degli ulteriori obblighi di legge e per tutela dei propri diritti e interessi, anche in sede giudiziale e stragiudiziale, entro il termine di prescrizione previsto dalla normativa di settore. Scaduti i rispettivi termini, i dati personali sono cancellati e/o resi anonimi in modo da impedire, anche indirettamente, l'identificazione dell'interessato.
 10. Il conferimento dei dati personali da parte dell'interessato è obbligatorio e l'eventuale rifiuto di fornirli comporta l'impossibilità di dar corso alla valutazione della domanda di partecipazione alla selezione, nonché agli adempimenti conseguenti e inerenti alla procedura concorsuale.
- vorgeschrieben, bei Dritten erhoben, wenn dies für die Durchführung der entsprechenden Überprüfung des Vorliegens der Voraussetzungen für die Teilnahme an diesem Auswahlverfahren erforderlich ist.
 6. Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt manuell sowie mithilfe computergestützter und elektronischer Verfahren, die die Sicherheit und Vertraulichkeit der personenbezogenen Daten gewährleisten.
 7. Personenbezogene Daten werden im Auftrag des Verantwortlichen nur von folgenden Personen verarbeitet:
 - 7.1. zur Datenverarbeitung befugten Personen, die von dem Verantwortlichen besondere Anweisungen erhalten haben;
 - 7.2. Dritten, die im Auftrag des Verantwortlichen handeln, nur wenn sie gemäß Artikel 28 der Datenschutz-Grundverordnung ausdrücklich als Auftragsverarbeiter benannt worden sind;
 - 7.3. Dritten, die als eigenständig für die Datenverarbeitung Verantwortliche qualifiziert sind, wenn die Mitteilung gesetzlich oder in der Bekanntmachung des Auswahlverfahrens am Ende des betreffenden Verfahrens vorgeschrieben ist.
 8. Die personenbezogenen Daten der betroffenen Person werden nicht in Länder außerhalb der EU übermittelt.
 9. Vorbehaltlich der Datenschutzbestimmungen des „inPA“-Portals werden personenbezogene Daten vom Ausfüllen des Bewerbungsformulars bis zum Abschluss des Auswahlverfahrens verarbeitet. Danach bewahrt der Verantwortliche die personenbezogenen Daten ausschließlich zur Erfüllung weiterer rechtlicher Verpflichtungen und zum Schutz seiner Rechte und Interessen, auch in gerichtlichen und außergerichtlichen Verfahren, innerhalb der in den einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Verjährungsfrist auf. Nach Ablauf der jeweiligen Fristen werden die personenbezogenen Daten gelöscht und/oder so anonymisiert, dass eine Identifizierung der betroffenen Person, auch indirekt, ausgeschlossen ist.
 10. Die Bereitstellung personenbezogener Daten durch die betroffene Person ist obligatorisch, und eine Weigerung, diese Daten mitzuteilen, führt dazu, dass die Bewertung des Teilnahmeantrags für das Auswahlverfahren sowie die sich daraus ergebenden und mit dem Auswahlverfahren zusammenhängenden Aufgaben nicht durchgeführt werden können.

11. Per il perseguimento delle sopraindicate finalità, il titolare tratta, altresì, categorie particolari di dati personali (come previsto dall'articolo 2, del bando di concorso, rubricato "Requisiti per l'ammissione"), ai sensi dell'articolo 9, par. 2, lett. g) ed f) e dell'art. 10, del RGPD.
12. Nessun dato trattato sarà soggetto a processo decisionale automatizzato e, in particolare, nessun dato trattato sarà soggetto ad attività di profilazione.
13. I dati personali raccolti non sono oggetto di diffusione salvo nei casi previsti dalla legge, in conformità alle delibere dell'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali.
14. I riferimenti del responsabile della protezione dei dati (Rpd) sono disponibili sul sito istituzionale: www.inail.it
15. L'interessato, ai sensi degli articoli da 15 a 22 del RGPD, può esercitare in ogni momento i suoi diritti, ove applicabili, nei confronti del Titolare, rivolgendo le relative istanze al seguente indirizzo PEC: altoadige@postacert.inail.it.
16. L'interessato può esercitare il diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali.

ART. 19

Informazioni ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241

1. La struttura dell'Istituto incaricata dell'istruttoria delle domande e dell'esecuzione degli adempimenti connessi ai diversi provvedimenti previsti dal presente bando è la Direzione Provinciale dell'Inail di Bolzano, sita in Bolzano, Viale Europa, 31 (tel. 0471-560211 - PEC: altoadige@postacert.inail.it) presso la quale ciascun candidato potrà conoscere il nominativo del Responsabile del procedimento e dei provvedimenti relativi.

ART. 20

Accesso agli atti del concorso

1. I candidati possono esercitare il diritto di accesso agli atti del concorso se vi abbiano interesse per la tutela di situazioni giuridiche direttamente rilevanti, inviando la relativa richiesta al seguente indirizzo: INAIL - Centro unico di raccolta delle istanze di accesso - Servizio ispettorato e sicurezza, Via IV

11. Zur Verfolgung der oben genannten Zwecke verarbeitet der Verantwortliche auch besondere Kategorien personenbezogener Daten gemäß Artikel 9 Absatz 2 Buchstaben g) und f) und Artikel 10 der Datenschutz-Grundverordnung (wie in Artikel 2 der Bekanntmachung des Auswahlverfahrens unter der Überschrift „Zulassungsbedingungen“ vorgesehen).
12. Es werden keine Daten verarbeitet, die Gegenstand einer automatisierten Entscheidungsfindung sind, und insbesondere werden keine Daten verarbeitet, die Gegenstand eines Profilings sind.
13. Die gesammelten personenbezogenen Daten werden nicht weitergegeben, außer in den gesetzlich vorgesehenen Fällen und in Übereinstimmung mit den Beschlüssen der Datenschutzbehörde.
14. Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DSB) finden Sie auf der institutionellen Website: www.inail.it
15. Gemäß den Artikeln 15 bis 22 der Datenschutz-Grundverordnung kann die betroffene Person jederzeit ihre Rechte gegenüber dem Verantwortlichen ausüben, indem sie die entsprechenden Anträge an die folgende PEC-Adresse richtet
16. Die betroffene Person hat das Recht, eine Beschwerde bei der Datenschutzbehörde einzureichen altoadige@postacert.inail.it.

ART. 19

Informationen gemäß dem Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990

1. Die Einrichtung des Instituts, die für die Bearbeitung der Anträge und die Durchführung der verschiedenen in dieser Bekanntmachung vorgesehenen Maßnahmen zuständig ist, ist die INAIL Landesdirektion Bozen mit Sitz in Bozen, Viale Europa, 31 (Tel. 0471-560211 - zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC): altoadige@postacert.inail.it), wo jeder Bewerber den Namen der für das Verfahren und die entsprechenden Maßnahmen zuständigen Person erfahren kann.

ART. 20

Zugang zu den Auswahlunterlagen

1. Die Bewerber können ihr Recht auf Einsichtnahme in die Auswahlunterlagen ausüben, wenn sie zum Schutz unmittelbar relevanter Rechtslagen ein Interesse daran haben, indem sie ihren Antrag an folgende Adresse: INAIL - Centro unico di raccolta delle istanze di accesso - Servizio ispettorato

Novembre, 144 – 00187 – Roma ovvero al
seguente indirizzo PEC:
centrounicoaccesso@postacert.inail.it.

2. L'esercizio del diritto di accesso può essere differito al termine del concorso per esigenze di ordine e speditezza della procedura stessa.

ART. 21 **Norme di salvaguardia**

1. Nel caso in cui, nel corso dell'iter concorsuale, sopraggiungano nuove discipline normative o contrattuali, le stesse troveranno immediata applicazione.
2. Per quanto non espressamente previsto dal presente bando, valgono le disposizioni contenute nel D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487, come modificato dal D.P.R. 16 giugno 2023, n. 82, nel D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e successive modifiche e nel vigente contratto collettivo nazionale di lavoro dell'Area Sanità 2022-2024.
3. L'Istituto si riserva la facoltà di prorogare, sospendere o revocare la presente procedura, qualora ne rilevasse l'opportunità per ragioni di pubblico interesse o in conseguenza dell'ottemperanza a obblighi di legge vigenti o intervenuti, ivi compreso l'art. 34 bis del D.lgs. n.165/2001, senza che per i candidati insorga alcuna pretesa o diritto.
4. Avverso il presente bando di concorso è proponibile ricorso straordinario al Capo dello Stato via amministrativa entro centoventi giorni o giurisdizionale al T.A.R. entro sessanta giorni dalla data di pubblicazione.
5. Resta ferma la facoltà dell'Istituto di disporre con provvedimento motivato, in qualsiasi momento della procedura concorsuale, l'esclusione dal concorso, per difetto dei prescritti requisiti, per la mancata o incompleta presentazione della documentazione prevista o in esito alle verifiche richieste dalla medesima procedura concorsuale.

e sicurezza, Via IV novembre, 144 – 00187 – Roma oder an die folgende zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC):
centrounicoaccesso@postacert.inail.it
senden.

2. Die Ausübung des Rechts auf Einsichtnahme kann im Interesse der Ordnung und Schnelligkeit des Auswahlverfahrens bis zu dessen Abschluss zurückgestellt werden.

ART. 21 **Schutzklauseln**

1. Sollten während des Auswahlverfahrens neue gesetzliche oder vertragliche Bestimmungen eingeführt werden, so finden sie unmittelbar Anwendung.
2. Für alle Angelegenheiten, die in dieser Bekanntmachung nicht ausdrücklich geregelt sind, gelten die Bestimmungen des Präsidialdekrets Nr. 487 vom 9. Mai 1994, geändert durch das Präsidialdekret Nr. 82 vom 16. Juni 2023, des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001 in seiner geänderten Fassung und des geltenden nationalen Kollektivvertrages im Sanitätsbereich 2022-2024.
3. Das Institut behält sich das Recht vor, dieses Verfahren zu verlängern, auszusetzen oder abubrechen, wenn dies aus Gründen des öffentlichen Interesses oder aufgrund der Einhaltung geltender oder zwischenzeitlich eingetretener gesetzlicher Verpflichtungen, einschließlich Artikel 34-bis des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 165/2001, für zweckmäßig gehalten wird, ohne dass den Bewerbern irgendwelche Ansprüche oder Rechte zustehen.
4. Gegen diese Bekanntmachung des Auswahlverfahrens kann innerhalb einer Frist von einhundertzwanzig Tagen ein außerordentlicher Rechtsbehelf auf dem Verwaltungsweg beim Staatsoberhaupt und innerhalb einer Frist von sechzig Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung auf dem Rechtsweg beim regionalen Verwaltungsgericht eingelegt werden.
5. Das Recht des Instituts, zu jedem Zeitpunkt des Auswahlverfahrens durch eine begründete Entscheidung den Ausschluss vom Auswahlverfahren anzuordnen, bleibt unberührt, wenn die vorgeschriebenen Anforderungen nicht erfüllt sind, die erforderlichen Unterlagen nicht oder unvollständig eingereicht wurden oder auf der Grundlage der im Rahmen des Auswahlverfahrens vorgeschriebenen Überprüfungen.

IL PRESIDENTE DEL COMITATO CONSULTIVO
INAIL DI BOLZANO

DER PRÄSIDENT DES LANDESBEIRATS INAIL
BOZEN

Alexander Oberkofler